



NA PESQUETA
BAR·RESTAURANTE

PORTOCOLOM

ALQUILER DE BARCOS - RENT A BOAT

Vive un día **INOLVIDABLE!**
Live an **UNFORGETTABLE** day!
Erlebe einen **UNVERGESSLICHEN** Tag!
Vivez une journée **INOUBLIABLE!**



Más información y reservas
More information and reservations
Weitere Informationen und Reservierungen
Plus d'informations et réservations

Información disponible sobre alergias e intolerancias alimentarias.
Si tiene alguna alergia, solicite al camarero información sobre los platos.

*Information available on food allergies and intolerances.
If you have any allergies, ask the waiter for information about the dishes.*

*Informationen zu Nahrungsmittelallergien und -unverträglichkeiten.
Wenn Sie Allergien haben, fragen Sie den Kellner nach Informationen zu den Gerichten.*

Informations disponibles sur les allergies et intolérances alimentaires.
Si vous avez des allergies, demandez au serveur des informations sur les plats.



-1-
GLÚTEN
GLUTEN
GLUTEN
GLUTEN



-2-
CRUSTÁCEOS
CRUSTACEANS
KREBSTIERE
CRUSTACÉS



-3-
HUEVOS
EGG
EI
OEUF



-4-
PESCADO
FISH
FISCH
POISSON



-5-
CACAHUETES
PEANUTS
ERDNÜSSE
CACAHUÉTÉS



-6-
SOJA
SOY
SOJA
SOJA



-7-
LÁCTEOS
DAIRY
MILCH
LAIT



-8-
FRUTOS CON CÁSCARA
NUTS
NÜSSE
NOISSETTES



-9-
APIO
CELLERY
SELLERIE
CÉLERI



-10-
MOSTAZA
MUSTARD
SENF
MOUTARDE



-11-
SÉSAMO
SESAME
SESAM
SÉSAME



E-X
SULFITOS
SULPHITES
SULFITE
SULFITES



-13-
MOLUSCOS
MOLLUSCS
WEICHTIERE
MOLLUSQUES



-14-
ALTRAMUCES
LUPINS
LUPINEN
LUPINS



DESAYUNOS BREAKFAST FRÜHSTÜCK / DÉJUNÉE DE LAS 10:00H A LAS 12:00H

NA PESQUETA Serrano 15,00€

**Huevos, jamón serrano, aguacate,
tomate, pan, café y zumo**

*Eggs, Serrano ham, avocado,
tomato, bread, coffee, and juice*

*Eier, Serrano-Schinken, Avocado,
Tomaten, Brot, Kaffee und Saft*

*Œufs, jambon Serrano, avocat,
tomate, pain, café et jus*

NA PESQUETA Salmón 16,00€

**Huevos, salmón ahumado, aguacate,
tomate, pan, café y zumo**

*Eggs, smoked salmon, avocado,
tomato, bread, coffee, and juice*

*Eier, Räucherlachs, Avocado,
Tomaten, Brot, Kaffee und Saft*

*Œufs, saumon fumé, avocat,
tomate, pain, café et jus*

Huevos fritos con bacon y pan 8,00€

*Fried eggs with bacon and bread
Spiegeleier mit Speck und Brot
Œufs au plat avec bacon et pain*

Huevos revueltos y pan 7,00€

*Scrambled eggs and bread
Rührei und Brot
Œufs brouillés et pain*

Croissant 1,80€

Ingrediente extra. +1,00€

*Extra ingredient / Extra Zutat
Ingrédient extra*

BOCADILLOS

Queso / Cheese / Käse / Fromage 3,20€ 5,10€

Atún / Tuna / Thunfisch / Thon. 3,40€ 5,40€

Jamón serrano 3,50€ 6,00€

*Serrano ham / Serrano Schinken
Jambon Serrano*

Tomate y mozzarella 3,40€ 5,40€

*Tomato and mozzarella
Tomaten und Mozzarella
Tomate et mozzarella*

Salmón ahumado. 3,50€ 6,00€

*Smoked salmon / Geräucherter Lachs
Saumon fumé*

Tortilla francesa 3,40€ 5,40€

Omelette

COMPLETOS

Completo de pollo 3,60€ 6,50€

Pan, pechuga de pollo, queso y bacon
*Bread, chicken breast, cheese and bacon
Brot, Hähnchenbrust, Käse und Speck
Pain, poitrine de poulet, fromage et bacon*

Completo de lomo 3,60€ 6,50€

Pan, lomo de cerdo, queso y bacon
*Bread, chicken breast, cheese and bacon
Brot, Schweinelende, Käse und Speck
Pain, longe de porc, fromage et bacon*

Completo de jamón serrano 3,60€ 6,50€

Pan, jamón serrano, queso y huevo
*Bread, serrano ham, cheese and egg
Brot, serrano Schinken, Käse und Ei
Pain, jambon serrano, fromage et œuf*

Completo Miriam. 4,00€ 7,00€

Pan, aguacate, salmón ahumado y queso feta
*Bread, avocado, smoked salmon and feta cheese
Brot, Avocado, Räucherlachs und Fetakäse
Pain, avocat, saumon fumé et fromage feta*

Completo de atún 3,60€ 6,50€


























Pan, atún y aguacate
*Bread, tuna and avocado
Brot, Thunfisch und Avocado
Pain, thon et avocat*

Completo de camaiot 3,60€ 6,50€

Pan, tomate, camaiot y queso
*Bread, tomato, Mallorcan black sausage and cheese
Brot, Tomaten, mallorquinische Blutwurst und Käse
Pain, tomate, saucisse noire majorquine et fromage*



TAPAS













Pan, Aceitunas, Aioli (por persona)	 	2,60€
Gambas a ajillo	 	16,90€
Pimientos Padrón		10,50€
Patatas Bravas		9,50€
Dátiles con Bacon		11,50€
Calamar Andaluza	 	16,90€
Chipirones	 	16,90€
Boquerones	 	12,90€
Plato Queso y Jamon Serrano	 	20,90€
Parrillada de Verduras		14,90€
Tomate y Mozzarella	 	13,90€
Pizza de Jamon Serrano	 	16,00€
Pizza de atún	  	15,00€
Croquetas de pollo caseras	 	13,50€
Frito marinero	 	19,00€
Carpacio de gambas		18,00€
Carpacio de salmón		18,50€
Alitas pollo		11,00€
Melón con jamón		14,50€
Sopa pollo		11,00€
Gazpacho (solo verano)		11,50€

ENSALADAS









“Na Pesqueta”	 	17,90€
<i>Lechuga, Gambas, Aquagate, Tomate, Salsa mil Isla</i>		
Cesar	 	16,90€
<i>Lechuga, Pollo, queso Parmesano, Tomate, Salsa Cesar</i>		
Atun.	  	13,90€
<i>Lechuga, Atún, Huevo, Tomate, Cebolla</i>		
Queso de Cabra	 	16,90€
<i>Lechuga, queso de Cabra, Tomate, Vinagreta</i>		
Mini Ensalada		6,00€
<i>Lechuga, Tomate, Pimientos, Cebolla</i>		

PAELLA Y FIDEUA












Mínimo 2 personas / Precio por persona

Paella de carne		17,90€
Paella mixta	  	18,90€
Paella de marisco	  	20,50€
Paella negra	 	20,90€
Fideua mixta	  	19,90€

PASTAS

Napolitana	 	11,90€
Boloñesa	 	14,90€
Frutti di Mare	 	17,90€
Tortellini de espinacas	 	16,90€









CARNES

Pincho Solomillo de Cerdo		21,90€
Entrecote 300g		24,90€
Costillas de Cordero		22,90€
Conejo al ajillo		20,00€
Pechuga de Pollo a la plancha		19,00€
Escalope de Pollo	 	17,90€
Hamburguesa “Na Pesqueta”	  	22,90€
<i>Lechuga, queso de Cabra, Tomate, Cebolla, Patatas</i>		
Hamburguesa “Rústica”	   	21,90€
<i>Lechuga, Queso, Tomate, Huevo, Bacon, Patatas</i>		
Hamburguesa Infantil	 	12,50€
<i>Queso y Patatas fritas</i>		
Salsas		+2,80€
<i>Champiñones / Pimienta</i>		
<i>Mantequilla con Hierbas / Champignons y Cebolla</i>		

PESCADOS

Salmón		22,90€
Lubina a la Plancha		22,90€
Dorada a la Plancha		22,90€
Calamar a la Plancha.		22,90€
Parrillada pescado y marisco	   	26,00€
<i>Mínimo 2 personas / Precio por persona</i>		
Gambas a la Plancha.	 	21,90€
Filete de Gallo a la espalda		23,50€

POSTRES DEL DÍA CASEROS

Tarta de manzana con helado de vainilla		7,00€
Tarta de queso		7,50€
Tiramisú tradicional		7,00€
Coulant de chocolate con sorbete de mango		7,50€
Brownie de chocolate con almendra y nueces.	 	7,50€
Bola de helado	 	3,00€
<i>Vainilla / Chocolate / Stracciatela / Almendra / Fresa / Mango</i>		



TAPAS

Bread, Olives, Aioli (<i>per person</i>)		2,60€
Garlic Prawns		16,90€
Padrón peppers		10,50€
Spicy potatoes		9,50€
Dates with Bacon.		11,50€
Breaded Squid Andaluz		16,90€
Chipirones		16,90€
Boquerones		12,90€
Cheese & Serrano Ham board		20,90€
Grilled Vegetables		14,90€
Tomato and Mozzarella		13,90€
Pizza "Serrano Ham"		16,00€
Pizza "Tuna"		15,00€
Homemade chicken croquettes		13,50€
"Frito" sailor's style		19,00€
Prawn carpaccio		18,00€
Salmon carpaccio		18,50€
Chicken wings		11,00€
Melon with ham		14,50€
Chicken soup		11,00€
Gazpacho (summer only)		11,50€

SALADS

"Na Pesqueta"		17,90€
<i>Lettuce, Gambas, Avocado, Tomato, Cocktaildressing</i>		
Cesar		16,90€
<i>Lettuce, Chicken, Parmesan, Tomato, Cesardressing</i>		
Tuna		13,90€
<i>Lettuce, Tuna, Egg, Tomato, Onion</i>		
Goat cheese		16,90€
<i>Lettuce, goat Cheese, Tomato, Vinaigrette</i>		
Mini Salad		6,00€
<i>Lettuce, Tomato, Paprika, Onion</i>		

PAELLA & FIDEUA

Minimum 2 person / Price per person

Paella with meat		17,90€
Mixed paella		18,90€
Seafood paella		20,50€
Black paella		20,90€
Mixed fideua		19,90€

PASTAS

Tomato Sauce		11,90€
Bolognese		14,90€
Sea Food		17,90€
Spinach Tortellini.		16,90€

MEATS

Pork Filet stick		21,90€
Entrecote 300g		24,90€
Lamb Chop		22,90€
Rabbit in garlic		20,00€
Grilled chicken breast		19,00€
Chicken Escalope		17,90€
Hamburger "Na Pesqueta"		22,90€
<i>Lettuce, goat Cheese, Tomato, Onion, Potatoes</i>		
Hamburger "Rústica"		21,90€
<i>Lettuce, Cheese, Tomato, Egg, Bacon, Potatoes</i>		
Children burger.		12,50€
<i>Cheese and french fries</i>		
Sauces		+2,80€
<i>Champignon / Pepper</i>		
<i>Herbsbutter / Champignons & Onion</i>		

FISHES

Salmon		22,90€
Grilled Sea Bass		22,90€
Grilled Dorade		22,90€
Grilled squid		22,90€
Grilled fish & seafood		26,00€
Minimum 2 person / Price per person		
Gambas a la Plancha.		21,90€
John Dory fillet on it's back.		23,50€

HOMEMADE DAILY DESSERTS

Apple cake with vanilla ice cream		7,00€
Cheesecake		7,50€
Traditional tiramisu		7,00€
Chocolate coulant with mango sorbet.		7,50€
Chocolate brownie with almonds and nuts		7,50€
Scoop of ice cream.		3,00€
<i>Vanilla / Chocolate / Stracciatela / Almond / Strawberry / Mango</i>		



TAPAS

Brot, Oliven, Aioli (per Person)		2,60€
Knoblauch Garnelen		16,90€
Padrón Paprika		10,50€
Würzige Kartoffeln		9,50€
Dateln im Speckmantel		11,50€
Tintenfisch Andaluza		16,90€
Chipirones		16,90€
Boquerones		12,90€
Käse & Serrano Schinken		20,90€
Gegrilltes Gemüse		14,90€
Tomate und Mozzarella		13,90€
Pizza "Serrano Schinken"		16,00€
Pizza "Thunfisch"		15,00€
Hausgemachte Hähnchenkroketten.		13,50€
"Frito" Seemannsart		19,00€
Garnelen-Carpaccio		18,00€
Lachs-Carpaccio		18,50€
Hähnchenflügel		11,00€
Melone mit Schinken.		14,50€
Hühnersuppe.		11,00€
Gazpacho (nur im Sommer)		11,50€

SALATE

"Na Pesqueta"		17,90€
<i>Salat, Garnelen, Avocado, Tomate, Cocktailsauce</i>		
Cesar		16,90€
<i>Salat, Hähnchen, Parmesan, Tomate, Cesardressing</i>		
Thunfisch.		13,90€
<i>Salat, Thunfisch, Ei, Tomate, Zwiebel</i>		
Ziegenkäse		16,90€
<i>Salat, Ziegenkäse, Tomate, Vinigret</i>		
Kleiner Salat		6,00€
<i>Salat, Tomate, Paprika, Zwiebel</i>		

PAELLA & FIDEUA

Min. 2 Personen / Preis pro Person

Paella mit Fleisch		17,90€
Paella gemischt		18,90€
Paella mit Meeresfrüchte		20,50€
Paella schwarz		20,90€
Fideua gemischt		19,90€

PASTAS

Tomatensauce		11,90€
Bolognese		14,90€
Meeresfrüchte		17,90€
Spinat Tortellini		16,90€

FLEISCH

Schweinefilet Spieß		21,90€
Entrecote 300g.		24,90€
Lammkotelete		22,90€
Kaninchen in Knoblauchsauce		20,00€
Gegrillte Hähnchenbrust.		19,00€
Hähnchenschnitzel		17,90€
Hamburguesa "Na Pesqueta"		22,90€
<i>Salat, Ziegenkäse, Tomate, Zwiebel, Kartoffeln</i>		
Hamburguesa "Rústica"		21,90€
<i>Salat, Käse, Tomate, Ei, Bacon, Kartoffeln</i>		
Kinder Burger.		12,50€
<i>Käse und Pommes frites</i>		
Salsas.		+2,80€
<i>Champignon / Pfeffer</i>		
<i>Kräuterbutter / Champignons & Zwiebeln</i>		

FISCH





























Lachsfilet.		22,90€
Wolfsbarsch gegrillt		22,90€
Dorade gegrillt		22,90€
Tintenfisch gegrillt		22,90€
Fisch und Meeresfrüchte Platte		26,00€
<i>Min. 2 Personen / Preis pro Person</i>		
Garnelen gegrillt		21,90€
Petersfischfilet auf dem Rücken.		23,50€

HAUSGEMACHTE DESSERTS

Apfelkuchen mit Vanilleeis		7,00€
Käsekuchen		7,50€
Traditionelles Tiramisu		7,00€
Schokoladen-Coulant mit Mangosorbet.		7,50€
Schokoladenbrownie mit Mandeln und Walnüssen.		7,50€
Kugel Eis		3,00€
<i>Vanille / Schokolade / Stracciatela / Mandel / Erdbeere / Mango</i>		
















TAPAS

Pain, Olives, Aioli (par personne)	 	2,60€
Crevettes à l'ail	 	16,90€
Poivrons Padrón		10,50€
Pommes de terre bravas		9,50€
Dattes au bacon		11,50€
Calamars andalous	 	16,90€
Chipirones	 	16,90€
Anchois	 	12,90€
Assiette de fromages et jambon serrano	 	20,90€
Légumes grillés		14,90€
Tomate et Mozzarella	 	13,90€
Pizza au jambon serrano	  	16,00€
Pizza au thon	   	15,00€
Croquettes de poulet maison	 	13,50€
Style marin "Frito"	 	19,00€
Carpaccio de crevettes		18,00€
Carpaccio de saumon		18,50€
Ailes de poulet		11,00€
Melon au jambon		14,50€
Soupe au poulet		11,00€
Gazpacho (été seulement)		11,50€

PÂTES

Napolitaine	 	11,90€
Bolognaise	  	14,90€
Fruits de mer	 	17,90€
Tortellinis aux épinards	 	16,90€

VIANDES

Brochette de filet de porc		21,90€
Entrecôte 300g		24,90€
Côtes d'agneau		22,90€
Lapin à l'ail		20,00€
Blanc de poulet grillé		19,00€
Escalope de poulet	 	17,90€
Hamburger "Na Pesqueta"	   	22,90€
<i>Laitue, fromage de chèvre, tomate, oignon, frites</i>		
Hamburger "Rústica"	    	21,90€
<i>Laitue, fromage, tomate, œuf, bacon, frites</i>		
Burger pour enfants	 	12,50€
<i>Fromage et frites</i>		
Sauces		+2,80€
<i>Champignons / Poivre</i>		
<i>Beurre aux herbes / Champignons et oignons</i>		









SALADES

"Na Pesqueta"	 	17,90€
<i>Laitue, Crevettes, Aquagate, Tomate, sauce mille-îles</i>		
Cesar	 	16,90€
<i>Laitue, poulet, parmesan, Tomate, sauce César</i>		
Thon	   	13,90€
<i>Laitue, thon, œuf, tomate, oignon</i>		
Fromage de chèvre	 	16,90€
<i>Laitue, fromage de chèvre, tomate, vinaigrette</i>		
Mini Salade		6,00€
<i>Laitue, tomate, poivrons, oignon</i>		

FISHES













Saumon		22,90€
Bar grillé		22,90€
Daurade grillée		22,90€
Calamars grillés		22,90€
Grillades de fruits de mer et poisson	   	26,00€
Minimum 2 personnes / Prix par personne		
Crevettes grillées	 	21,90€
Filet de Saint-Pierre sur le dos		23,50€

DESSERTS DU JOUR FAIT MAISON

Tarte aux pommes avec glace vanille		7,00€
Cheesecake		7,50€
Tiramisu traditionnel		7,00€
Coulant au chocolat et sorbet à la mangue		7,50€
Brownie de chocolat		
con almendra y nueces	 	7,50€
Boule de glace	 	3,00€
<i>Vanille / Chocolat / Stracciatela / Amande / Fraise / Mangue</i>		

PAELLA & FIDEUA

Minimum 2 personnes / Prix par personne

Paella à la viande		17,90€
Paella mixte	  	18,90€
Paella aux fruits de mer	  	20,50€
Paella noire	 	20,90€
Fideua mixte	  	19,90€



C/ dels Pescadors, 19

871 87 27 99